

על הספר: הנשים הטובות של סין

מחברים: מחבר/ת: שינרן

סימן מדף: שינ

מספר מיון: 301.410.951

משפט אחריות: שינראן ; תרגמה מאנגלית נטלי צור ; [עורכת עשי וינשטיין]

מדיה: ספרים

סוג: ספר עיון

עמודים: 278 עמודים

גובה: 21 ס"מ

מוציאים לאור: קוראים מקום הוצאה: קרית-גת

שנת הוצאה: 2006

מס. המרכז לספריות וספרות: 06-1467

שפה: עברית

תאריך קטלוג: 19/05/2026

מילות מפתח: ביוגרפיה, נשים, סין, שידורי רדיו

תקציר:

ספר שחובה לקרוא. ספר שהוא דו"ח על מצבן של הנשים בסין נכון לעכשיו. הונגשו קיבלה את המחזור בגיל 11, בראש השנה הסיני. אמא אמרה: "הונגשו, התבגרת", ואבא אנס אותה בלי הפסקה. אבל הונגשו האמיצה מצאה דרך לברוח מאבא – היא פצעה את עצמה שוב ושוב ואושפזה בבית החולים. רק כאן חייה קיבלו משמעות וברוב אושר היא גידלה חיית מחמד – זבובון וכתבה יומן מופלא ורגיש. עד שמתה משום שפחדה להשתחרר ולחזור הביתה. שיאו יו נתפסה בחטא נורא – צעיר חמוד נשק אותה על מצחה. מה שגרם להוריה בושה כל כך גדולה, עד שהיא כתבה מכתב הקורא לעזרתה של שינראן, המגישה של תוכנית הרדיו "מילים ברוח הערב". המכתב התעכב ושיאו יו התאבדה. "כתבתי לך כדי לשאול אותך מה לעשות. חשבתי שתוכלי לעזור לי להסביר את הדברים להורי. אין לי סיבה להמשיך לחיות". האימהות בטאנגשאן הקימו בית יתומים לאחר שרעידת האדמה הגדולה הרגה את כל ילדיהן. בימים הנשים הטובות טיפלו ביתומים באהבה ובלילות התאבלו על ילדיהן, שחלקם נקברו חיים. שיאו-יינג ששרדה – נאנסה בעודה פצועה ומעולפת. שנתיים וחצי לאחר מכן, יום לפני שהייתה אמורה להשתחרר מבית החולים הפסיכיאטרי, שיאו-יינג התאבדה. רק בת 16. בכפר הנידח, גבעת הצעקות במערב סין, שם התושבים מתגוררים במערות, המילה "אהבה" כלל לא קיימת בשפה. בשום צורה. ליחסי מין קוראים "להשתמש" באישה ובשל המחסור בנשים, כמה אחים "משתמשים" באישה אחת. בבוקר שלאחר הלידה האישה זוכה בקערית דייסה מעורבת במעט סוכר, מים חמים וביצה, אבל רק אם ילדה בן זכר. את הבנות לא סופרים. אלו הם מקצת סיפורי הנשים שאספה שינראן, עיתונאית סינית, שהגישה את תוכנית הרדיו, "מילים ברוח הליילה" בנאנגשינג, התוכנית היחידה שהוגשה כמעט בשידור חי ונתנה לנשים קשות היום והליילה של סין הגדולה, אפשרות לספר על חייהן. גם לשאול האם אישה נכנסת להריון מנגיעה אקראית בגבר באוטובוס. לראשונה בתולדות סין המודרנית היה מישהו שהקשיב לנשים. זו הייתה שינראן, שלא רק הקשיבה, גם נפגשה עם הנשים הקוראות לעזרה והתערבה לטובתן. שינראן אספה 15 סיפורים אישיים. כל סיפור – חתיכת חיים שלא תיאמן, שבהם המהפכה הקומוניסטית, הספר האדום הקטן של מאו

ומהפכת התרבות – משחקים תפקיד גדול ושטני בחייהן ובגורלן של הנשים. נקודת הפתיחה של הנשים בסין בעייתית. במשך מאות שנים הן היו רגילות לציית לא הרהור וערעור, בילדותן לאבות, בהמשך לבעלים ולבסוף לבנים הזכרים. התהפוכות הפוליטיות שעברו על סין ריסקו את מעמד הנשים עוד יותר, שחקו את המעט שהיה להן ושברו את רוחן. נכון, הנשים המודרניות יוצאות לעבודה והשוויון הטכני שריר וקיים, אך המחיר שהן משלמות עבורו בחיי הנפש – לא ישוער. כל אחד מ-15 הסיפורים בספר, ששינראן כתבה בלונדון, לאחר שעזבה את סין, הוא רומן שאי אפשר להמציא. החיים, מתברר, אכזריים ומפתיעים ועולים על הדמיון. לא לחינם הסופרת הסינית אמי טאן כתבה על הספר הזה: "סיפורים שחייבים לקרוא". זה נכון. את הסיפורים האלו צריך לקרוא כדי לדעת את האמת, כדי להבין את סין המודרנית, ששוב אינה מסתגרת במזרח הרחוק והיא שולחת את זרועותיה הפוליטיות והכלכליות לכל עבר, מאיימת להפוך את התרבות העולמית על פיה. הוצאת הספרים "קוראים" גאה להציג את הספר, "הנשים הטובות של סין" לקוראות ולקוראים בארץ. ההוצאה רואה לעצמה זכות גדולה בפרסום הספר ובחשיפה שלנו כאן, לעולמן של נשים באשר הן כמו גם לכתבתן של עיתונאיות בארץ ובחו"ל. תרגום: נטלי צור, עורכת: עשי וינשטיין.